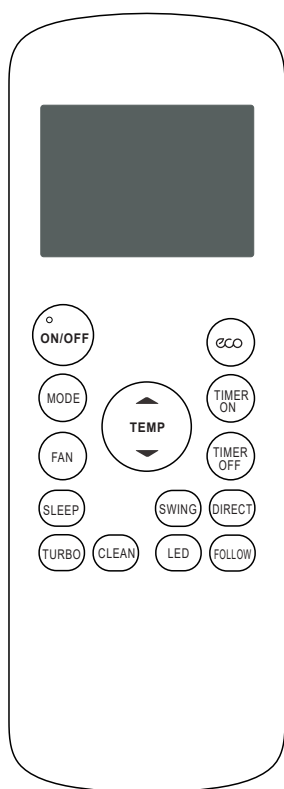


BERGEN

ІНСТРУКЦІЯ

пульт дистанційного керування кондиціонером



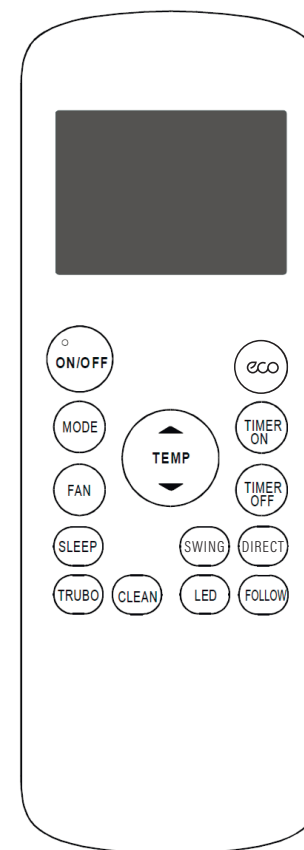
УВАГА! Ознайомтесь уважно з цією інструкцією до моменту встановлення або експлуатації кондиціонера. Обов'язково зберігайте її для довідок у майбутньому.

ЗМІСТ

Технічні характеристики пульту дистанційного керування	1
Поводження з пультом дистанційного керування	2
Індикатори на дисплеї пульту дистанційного керування	3
Як користуватися основними функціями	5
Як користуватися розширеними функціями	10

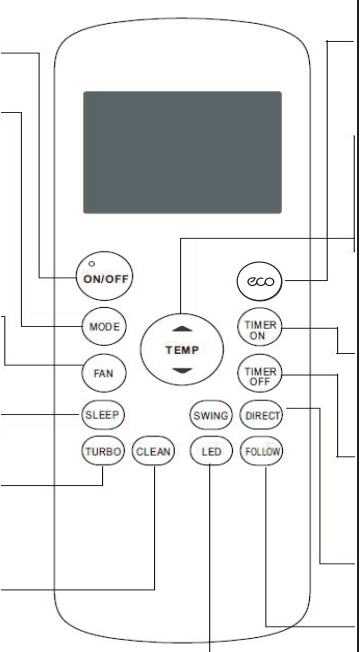
Технічні характеристики пульту дистанційного керування

Модель	RG57A7(B)/BGEF
Номинальна напруга	3.0 В (Сухі батарейки R03/LR03×2)
Радіус отримання сигналу	8м
Навколишнє середовище	-5 - +60 °С



Призначення кнопок

Перед тим, як ви почнете використовувати ваш новий кондиціонер повітря, упевніться, що ви ознайомились з його пультом дистанційного керування. Інформація, представлена нижче – це короткий вступ для самого пульта. Якщо вам потрібні інструкції, як користуватися вашим кондиціонером повітря, відкрийте пункт **Як користуватися основними функціями** в інструкції до кондиціонера.

ON/OFF Кнопка включення \ вимкнення		ECO Вмикає та вимикає режим енергозбереження
MODE Прокрутка режимів роботи в наступному порядку AUTO – COOL – DRY – HEAT – FAN Примітка: Будь-ласка, не обирайте режим нагрівання (HEAT), якщо кондиціонер, яким ви користуєтесь, лише охолоджувального типу. Режим нагрівання не підтримується приладом, призначеним лише для охолодження		TEMP ▲ Збільшує температуру на 1°C. Максимальна температура - 30 °C.
FAN SPEED Вибір швидкостей руху повітря в наступному порядку: AUTO – LOW – MED – HIGH		TEMP ▼ Зменшує температуру на 1°C. Мінімальна температура – 17 °C.
SLEEP Збереження енергії протягом годин у режимі сну		TIMER ON Установка таймеру для вимкнення приладу (див. пункт Як користуватися основними функціями в інструкції до кондиціонера)
TURBO Натисніть кнопку і прилад буде налаштований на досягнення заданої температури у найкоротший час		TIMER OFF Установка таймеру для вимкнення приладу (див. пункт Як користуватися основними функціями в інструкції до кондиціонера)
SELF CLEAN Вмикає та вимикає функцію самоочищення		SWING Запускає та зупиняє рух жалозі
		FOLLOW ME Кнопка перевірки температури та її відображення на дисплеї

LED
Вмикає та вимикає світлодіодний дисплей внутрішнього елемента кондиціонера. Якщо ви чутливі до світла під час сну, ви можете натиснути цю кнопку для вимкнення світлодіодного дисплею внутрішнього елемента. Щоб знову ввімкнути дисплей, натисніть кнопку повторно.

Поводження з пультом дистанційного керування

НЕ ВПЕВНЕНІ У ПРИЗНАЧЕННІ ФУНКЦІЙ?
Зверніться до пункту **Як користуватися розширеними функціями** у цій інструкції для більш детального опису, як користуватися вашим кондиціонером.

СПЕЦІАЛЬНА ПРИМІТКА

- Зовнішній вигляд кнопок на вашому приладі може не значною мірою відрізнятися від тих, що показані в прикладі
- Якщо внутрішній елемент не має певної функції, натискання на кнопку цієї функції на пульті не буде мати ніякого ефекту
- У випадку, якщо присутні великі відмінності у описі функцій між «Ілюстрацією пульта дистанційного керування» і «Керівництво користування», переважає опис в «Керівництві користування».

УСТАНОВКА ТА ЗАМІНА БАТАРЕЙОК

Ваш прилад для кондиціонування повітря надається в комплекті з двома AAA батарейкам. Встановіть батарейки в пульт перед використанням.

1. Відсуньте вниз верхню кришку від пульта, щоб відкрити відділ з батарейками.
2. Вставте батарейки, приділяючи увагу спів падінню (+) та (-) на кінцях батарейок з символами всередині відділу для батарейок.
3. Вставте кришку на місце.

! ПРИМІТКИ ДО БАТАРЕЙОК

Для оптимальної роботи приладу:

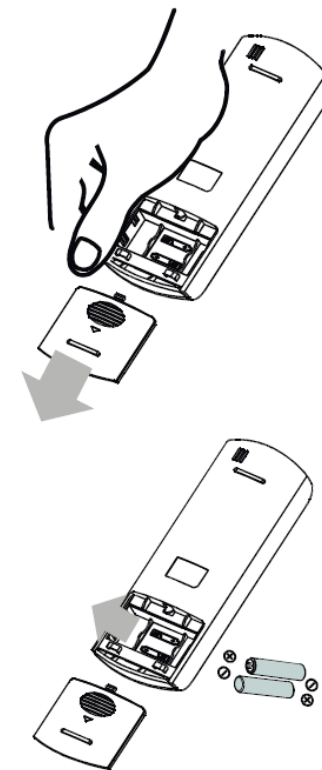
1. Не використовуйте одночасно старі та нові батарейки, або батарейки різних типів.
2. Не залишайте батарейки в пульті, якщо ви не плануєте користуватись ним більше ніж 2 місяці.

♻️ УТИЛІЗАЦІЯ БАТАРЕЙОК

Не вкидайте батарейки зі звичайними відходами. Зверніться до місцевих органів для правильної утилізації батарейок

ПІДКАЗКИ В КОРИСТУВАННІ ПУЛЬТОМ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

1. Використовуйте пульт в радіусі 8 метрів від приладу.
2. Прилад буде подавати звуковий сигнал, коли отримає команду від пульта
3. Штори, занавіски, інші матеріали та пряме сонячне проміння може заважати уловлювачу інфрачервоних сигналів.
4. Витягуйте батарейки, якщо пульт не буде використовуватись більше 2 місяців.



Індикатори на дисплеї пульту дистанційного керування

Transmission

Підсвічується, коли пульт посилає сигнал внутрішньому елементу кондиціонера

ON/OFF

Виникає коли внутрішній елемент ввімкнений, зникає, коли він вимкнений

MODE

Відображає діючий режим, включаючи:

- AUTO ☁
- COOL ❄️
- DRY 💧
- HEAT ☀️
- FAN 🏠

TIMER ON

Відображає коли встановлений режим Таймеру включення кондиціонера

TIMER OFF

Відображає коли встановлений режим Таймеру вимкнення кондиціонера

ECO

Не доступний для цього приладу

Battery

Виявлення низького заряду батарейок

SLEEP

Відображається, коли ввімкнена функція SLEEP

FOLLOW ME

Відображається, коли ввімкнена функція FOLLOW ME

FRESH

Відображається, коли активовано функцію освіження повітря



FAN SPEED

Відображає швидкість обрану: >>>>>>>> HIGH, >>>>>> MED або >>> LOW
Це місце не відображає нічого в режимі AUTO або DRY

SILENT

Не доступне для цього приладу

Temperature\Timer

Відображає температуру за замовчуванням або налаштування таймеру, коли ввімкнені функції TIMER ON/OFF

- Діапазон температур: 17 – 30 °C
- Діапазон годин для таймеру: 0 – 24 години

Це місце не відображає нічого, коли діє режим FAN

Як користуватися основними функціями

	<h3>УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРИ</h3> <p>Діючий діапазон температур для даного приладу 17-30 °C. Ви можете збільшувати або зменшувати встановлену температуру на 1 °C з кожним натисканням.</p> <h3>ФУНКЦІЯ АВТОМАТИЧНО (AUTO)</h3> <p>В автоматичному режимі прилад буде автоматично обирати режим серед COOL, HEAT, FAN або DRY, базуючись на встановленому значенні температури.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Натисніть кнопку вибору режиму MODE, щоб обрати автоматичний режим AUTO. 2. Встановіть бажану температуру за допомогою кнопок TEMP ▲ або TEMP ▼ 3. Натисніть кнопку ON/OFF, щоб запустити прилад <p>Примітка: швидкість руху повітря не може бути встановлена в автоматичному режимі.</p>
<h3>ФУНКЦІЯ ОХОЛОДЖЕННЯ</h3> <ol style="list-style-type: none"> 1. Натисніть кнопку MODE, щоб обрати режим охолодження COOL. 2. Оберіть бажану температуру за допомогою кнопок TEMP ▲ або TEMP ▼ 3. Натисніть кнопку FAN, щоб обрати швидкість руху повітря: AUTO, LOW, MED або HIGH 4. Натисніть кнопку ON/OFF, щоб запустити прилад 	

Як користуватися основними функціями

Як користуватися основними функціями

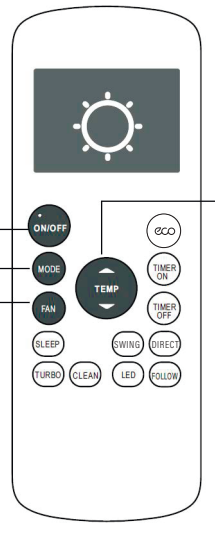


The diagram shows a remote control with a water drop icon at the top. Numbered callouts point to: 1. MODE button, 2. TEMP button, and 3. ON/OFF button.

DRY ФУНКЦІЯ (зменшення вологості в повітрі)

1. Натисніть кнопку вибору режиму MODE, щоб обрати автоматичний режим DRY.
2. Встановіть бажану температуру за допомогою кнопок TEMP ▲ або TEMP ▼
3. Натисніть кнопку ON/OFF, щоб запустити прилад

Примітка: швидкість руху повітря не може бути встановлена в режимі DRY.



The diagram shows a remote control with a sun icon at the top. Numbered callouts point to: 1. MODE button, 2. TEMP button, 3. FAN button, and 4. ON/OFF button.

HEAT ФУНКЦІЯ

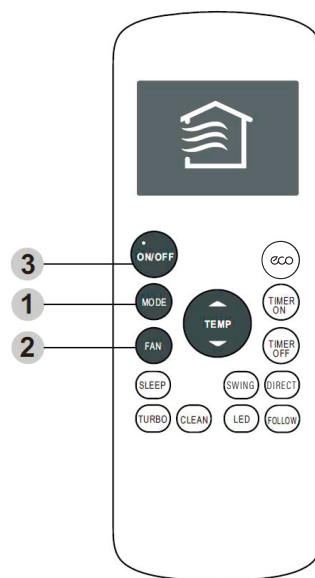
1. Натисніть кнопку вибору режиму MODE, щоб обрати автоматичний режим HEAT.
2. Встановіть бажану температуру за допомогою кнопок TEMP ▲ або TEMP ▼
3. Натисніть кнопку FAN, щоб обрати швидкість руху повітря: AUTO, LOW, MED або HIGH
4. Натисніть кнопку ON/OFF, щоб запустити прилад

Примітка: При падінні температури ззовні приміщення (на вулиці), це може впливати на виконання HEAT функції вашим приладом. В таких випадках, ми рекомендуємо використовувати цей кондиціонер в поєднанні з іншими нагрівними приладами.

FAN ФУНКЦІЯ

1. Натисніть кнопку вибору режиму MODE, щоб обрати автоматичний режим FAN.
2. Натисніть кнопку FAN, щоб обрати швидкість руху повітря: AUTO, LOW, MED або HIGH
3. Натисніть кнопку ON/OFF, щоб запустити прилад

Примітка: Ви не можете встановлювати температуру в режимі FAN. В результаті, екран вашого пульту не буде відображати температуру.



Налаштування функції таймеру

Ваш кондиціонер має дві функції, пов'язані з часом:

1. **TIMER ON** – встановлює кількість часу після якого, прилад автоматично вклучиться.
2. **TIMER OFF** - встановлює кількість часу після якого, прилад автоматично вклучиться.

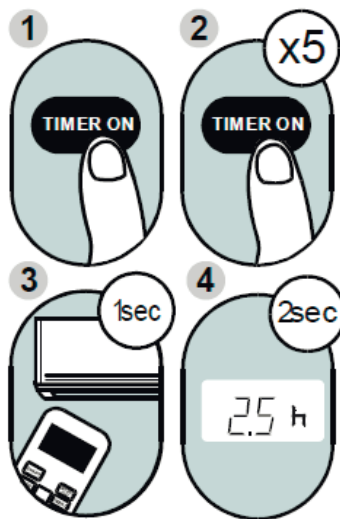
TIMER ON функція

Дана функція дозволяє вам встановити кількість часу, після якого прилад автоматично вклучиться, наприклад, коли ви приходите додому з роботи.

1. Натисніть кнопку **TIMER ON**. За замовчуванням, використовується останній період часу, який ви встановили і «h» (показник годин) з'явиться на екрані.

Примітка: Це число вказує кількість часу після даного моменту, коли ви хочете, щоб прилад був вимкнений. Наприклад, якщо ви встановите 2 години «2.0 h» з'явиться на екрані і прилад буде вимкнений через дві години.

2. Повторне натискання кнопки **TIMER ON** викликає налаштування часу, яке буде використане для вимкнення вашого приладу.
3. Зачекайте 2 секунди, потім функція **TIMER ON** буде активована. Цифровий екран на вашому пульті повернеться на відображення температури.



Приклад: Встановлення вимкнення приладу через 2,5 години.

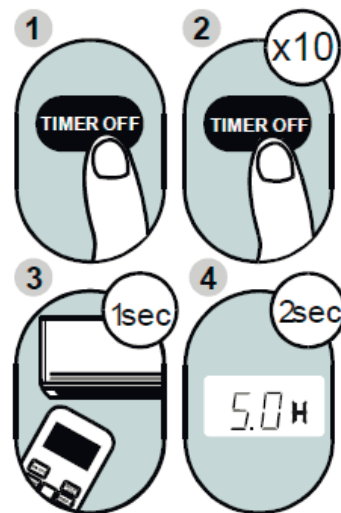
TIMER OFF функція

Дана функція дозволяє вам встановити кількість часу, після якого прилад автоматично вклучиться, наприклад, коли ви просипаєтеся.

1. Натисніть кнопку **TIMER OFF**. За замовчуванням, використовується останній період часу, який ви встановили і «h» (показник годин) з'явиться на екрані.

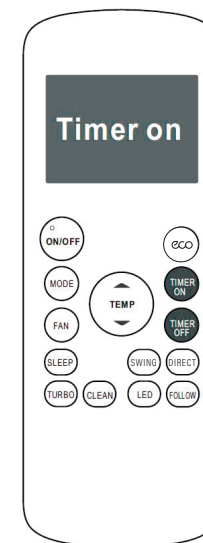
Примітка: Це число вказує кількість часу після даного моменту, коли ви хочете, щоб прилад був вимкнений. Наприклад, якщо ви встановите 2 години «2.0 h» з'явиться на екрані і прилад буде вимкнений через дві години.

2. Повторне натискання кнопки **TIMER OFF** викликає налаштування часу, яке буде використане для вимкнення вашого приладу.
3. Зачекайте 2 секунди, потім функція **TIMER OFF** буде активована. Цифровий екран на вашому пульті повернеться на відображення температури.



Приклад: Встановлення вимкнення приладу через 2,5 години.

Примітка: Під час налаштування функцій **TIMER ON** та **TIMER OFF** на період до 10 годин, час буде збільшуватись на 30 хвилин з кожним натисканням кнопки. Після 10 годин і до 24, час буде збільшуватись на 1 годину. Таймер повернеться на нуль після 24 годин. Ви можете вимкнути кожну функцію, встановивши налаштування таймеру на 0 годин.

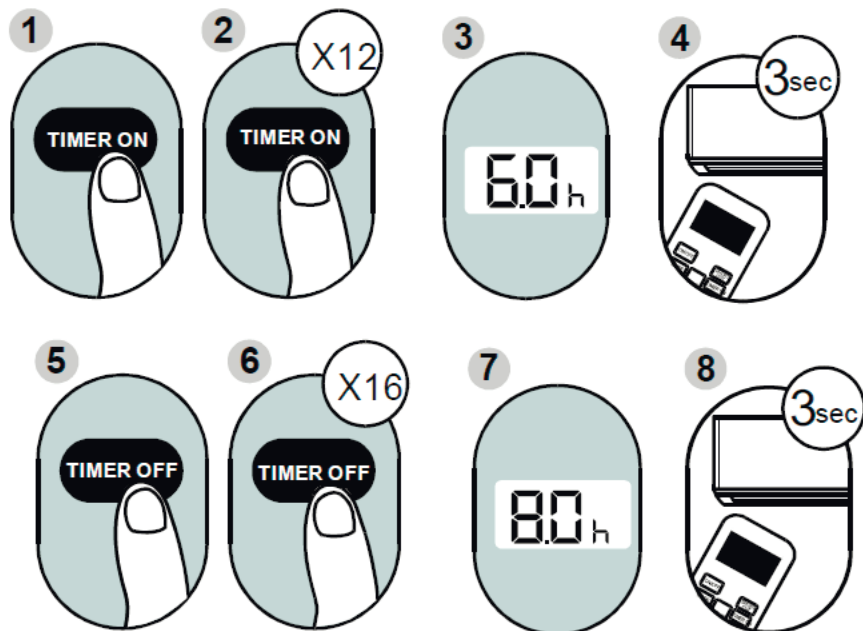


Продовжуйте натискати **TIMER ON** або **TIMER OFF** до тих пір, поки ви не

НАЛАШТУВАННЯ TIMER ON ТА TIMER OFF ФУНКЦІЙ ОДНОЧАСНО

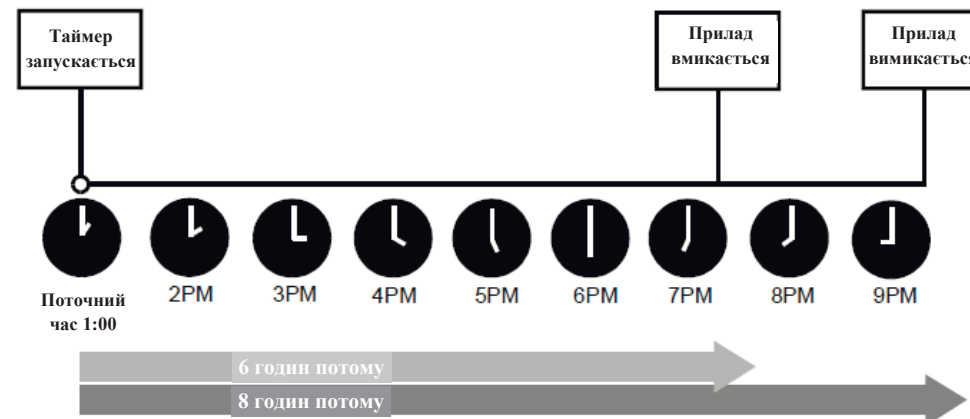
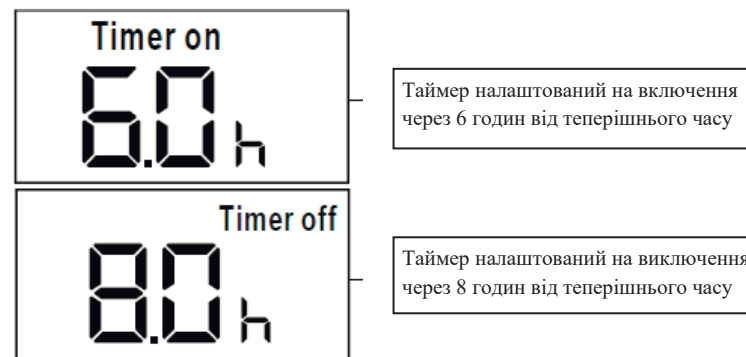
Майте на увазі, що діапазони часу, які ви встановлюєте для обох функцій відносяться до годин після часу в даний момент. Наприклад, скажемо на даний момент 1 година ночі, а ви хочете, щоб прилад був автоматично ввімкнений о 7 годині ранку. Ви хочете, щоб він працював дві години, а потім автоматично вимкнувся о 9 годині ранку.

Зробіть наступне:



Приклад: Налаштування приладу на включення через 6 годин, робота протягом 2 годин, потім виключення (див. схему знизу).

Екран вашого пульту



Як користуватися розширеними функціями

ФУНКЦІЯ SNU SLEEP

Функція сну використовується для зменшення споживання енергії, коли ви спите (і в той же час не бажаєте підтримувати однакову температуру в приміщенні). Ця функція може бути активована тільки за допомогою пульта дистанційного керування.

Примітка: Функція сну SLEEP не доступна в режимі FAN або DRY.

Функція TURBO

Ця функція ускладнює умови роботи вашого приладу для досягнення вказаної температури в якомога короткий період часу.

1. Коли ви натискаєте кнопку TURBO в режимі охолодження, приладу буде подавати холодне повітря з найвищою швидкістю для пришвидшення процесу охолодження.
2. Коли ви натискаєте кнопку TURBO в режимі нагрівання, приладу, які оснащені елементами нагрівання, починають працювати з найвищою швидкістю для прискорення процесу нагрівання.

Функція SELF CLEAN

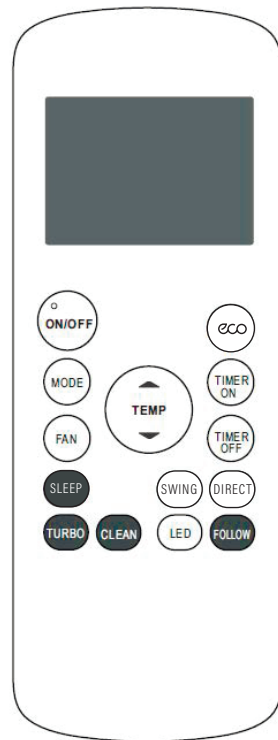
Бактерії, що переносяться повітрям, можуть розмножитися у вологому середовищі, яке згущується біля теплообмінників у вашому приладі. При постійному користуванні, більшість цієї вологості випаровується з приладу. Натискаючи кнопку SELF CLEAN, ваш прилад буде самостійно та автоматично очищати себе. Цикл очистки триває 30 хвилин, після чого прилад автоматично вимкнеться. Натискаючи кнопку SELF CLEAN всередині циклу відмінить функцію та вимкнеться прилад. Ви можете використовувати SELF CLEAN так часто, як ви бажаєте.

Примітка: Ви можете активувати цю функцію у режимах DRY або COOL.

Функція FOLLOW ME

Вказана функція запускає вимірювання температури в конкретному місці розташування вашого пульта дистанційного керування. При використанні функцій AUTO, COOL, або HEAT, вимірювання температури середовища навколо пульта (замість середовища навколо самого внутрішнього елемента кондиціонера) запустить кондиціонер для того, щоб оптимізувати температуру навколо вас і забезпечити максимальний комфорт.

1. Натисніть кнопку FOLLOW ME, щоб активувати функцію. Пульт буде посылати сигнал про температуру внутрішньому елементу кондиціонера кожні три хвилини.
2. Знову натисніть кнопку FOLLOW ME, щоб вимкнути функцію.



Як користуватися розширеними функціями

Функція ECO

Використовується для переходу в режим енергозбереження. У режимі охолодження натисніть цю кнопку, пульт дистанційного керування автоматично налаштує температуру на 24 °C, швидкість вентилятора буде автоматична, щоб заощаджувати енергію (але лише якщо задана температура менше 24 °C). Якщо задана температура вища за 24 °C, натисніть кнопку ECO, швидкість вентилятора зміниться на автоматичну, задана температура залишиться незмінною.

ПРИМІТКА:

- Натискання кнопки ECO або зміна режиму, або налаштування заданої температури менше ніж 24 °C припинить роботу в режимі ECO.
- При роботі в режимі ECO задана температура повинна бути 24 °C або більше. Це може призвести до недостатнього охолодження. Якщо вам некомфортно, просто натисніть кнопку ECO знову, щоб припинити роботу в цьому режимі.

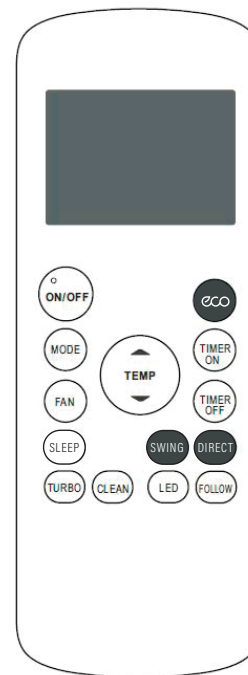
Функція SWING

Кнопка SWING 

Використовується для запуску або припинення руху вертикальних жалюзі і встановлення бажаного напрямку руху повітря вліво/вправо. Положення вертикальних жалюзі змінюється на 6 градусів за кожне натискання. Якщо затиснути кнопку на час, більший за 2 секунди, буде активований режим обертання вертикальних жалюзі.

Кнопка DIRECT 

Використовується для запуску або припинення руху горизонтальних жалюзі або встановлення бажаного напрямку подачі повітря вниз або вгору приміщення. Положення горизонтальних жалюзі змінюється на 6 градусів за кожне натискання. Якщо затиснути кнопку на час, більший за 2 секунди, буде активований режим обертання горизонтальних жалюзі.



BERGEN



Конструкція і технічні характеристики можуть бути змінені без попереднього сповіщення для поліпшення якості продукції. Проконсультуйтеся з відділом продажу або виробником для більш детальної інформації.